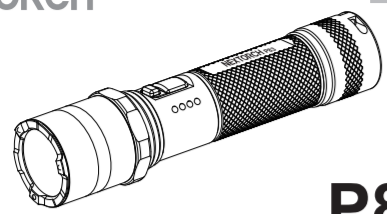


# NEXTORCH

ENGLISH



## P83

Learn more on [www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)

SPECIFICATIONS										
ANSI / PLATO-FL1	Stroke	Momentary on	Medium	Low	High	Red/Blue Flash	Red Flash	Blue Flash	Red Light	Blue Light
Light Output	1300lm	1300lm	350lm	25lm	1300lm	2m	2m	2m	2m	2m
Run Time	—	—	4h 30min	40h	2h	35h	50h	50h	25h	25h
Beam Distance	—	—	140m	35m	280m	—	—	—	—	—
Beam Intensity	—	—	4900 cd	300 cd	20000 cd	—	—	—	—	—
Impact Resistance	2 m									
Waterproof	IPX7, 1 m									
Weight and Dimensions	Weight: 177 g / 6.24 oz (Without Battery) Size: 155 mm (Length) × 35 mm (Head Diameter) × 28.5 mm (Body Diameter)									
Material	Light Source: White / Red / Blue Light LEDs Aluminum Alloy									
Battery	1 × 18650									

Above tested specifications are strictly based on the standard of ANSI / PLATO-FL1. We tested P83 with 1 × 18650 (2600mAh) Lithium battery at 22°C ± 3°C. The specifications might be different when using a different battery or testing in a different environment.

- ### FEATURES
- Max output up to 1300 lumens.
  - Type-C Rechargeable.
  - Red and blue emergency flash to attract attention and keep safety.
  - One-step strobe and mode selection dual side switch for one hand operation.
  - Reset 350 lumens medium mode as first light pattern, more suitable for daily use.

### INSTRUCTION

#### Battery Replacement

1 × 18650 battery (Do not use 2 × CR123A batteries)

#### Type-C Rechargeable

Charging time about 3.5 hours

#### White Light Strobe

Press

#### White Light Momentary ON

Rotate

Lightly press

#### White Light Constant ON / OFF

Fully press

#### White Light Mode Selection

Lightly press when the light is on

#### Red and Blue Light Red and Blue Flash

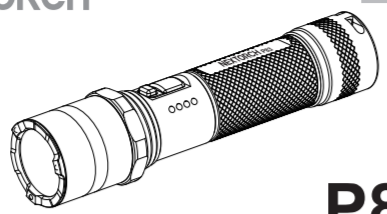
Press and hold for 1 second

#### Red and Blue Light Mode Selection

Press when the red or blue light is on

# NEXTORCH

DEUTSCH



## P83

www.nextorch.de

SPEZIFIKATIONEN										
ANSI / PLATO-FL1	Strobe	Momentan an	Mid	Low	High	Rot/Blau Signallicht	Rotes Blinklicht	Blaues Blinklicht	Rotlicht	Blaulich
Ausgangsleistung (in ANSI-Lumen)	1300lm	1300lm	350lm	25lm	1300lm	2m	2m	2m	2m	2m
Laufzeit	—	—	4h 30min	40h	2h	35h	50h	50h	25h	25h
Leuchtwerte (nach ANSI)	—	—	140 m	35 m	280 m	—	—	—	—	—
Leuchtdichte	—	—	4900 cd	300 cd	20000 cd	—	—	—	—	—
Fallhöhe	2 m									
Wasserdicht	IPX7, 1 m									
Wassericht	IPX7, 1 m									
Gewicht und Abmessungen	Gewicht: 177 g / 6.24 oz (ohne Batterie) Größe: 155 mm (Länge) × 35 mm (Kopfdurchmesser) × 28.5 mm (Durchmesser)									
Material	Leuchtquellen: Weiße / rote / blaue LEDs Aluminiumlegierung									
Batterie	1 × 18650									

Die angegebenen Werte basieren ausschließlich auf dem Standard gemäß ANSI / PLATO-FL1. Wir testeten die P83 mit 1 × 18650 (2600mAh) Akku bei + 22 °C ± 3 °C. Die Daten können abweichen, wenn Sie eine andere Batterie/Akku verwenden, oder in einer anderen Umgebung (Temperatur) testen.

- ### EIGENSCHAFTEN
- Max. Leistung bis zu 1300 ANSI-Lumen.
  - Über USB-C wiederaufladbar.
  - Rot/Blaues Signallicht zur Eigensignierung und Rettung.
  - Doppelseitenschalter für Ein-Schritt-Strobe- und Moduswahl für Einhandbedienung.
  - Mittleren Modus mit 350 Lumen als erstes Lichtmuster einstellen, das für den täglichen Gebrauch besser geeignet ist.

### SCHNELLSTARTANLEITUNG

#### Batterie einsetzen

1 × 18650 (Verwenden sie keine 2 × CR123A Batterien)

#### Type-C direkt aufladen

Ladedaure ca. 3,5 Stunden

#### Weißlicht Strobe

Drücken

#### Weißlicht Momentanlicht AN

Leicht Drücken

#### Weißlicht Dauerlicht EIN / AUS

Vollständig durchdrücken

#### Weißlicht Modusauswahl

Leicht Drücken, wenn das Licht leuchtet

#### Rotes und blaues Licht Rot-Blau Signallicht

Drücken und 1 Sekunde lang halten

#### Rotes und blaues Licht Modusauswahl

Drücken Sie, wenn das rote oder blaue Licht leuchtet.

- ### BITTE BEACHTEN
1. Niemals direkt in die Augen leuchten, da das starke Licht eine dauerhafte Verletzung verursachen könnte.
  2. Öffnen Sie auf keinen Fall das Lampen-Gehäuse!
  3. Es besteht die Gefahr ernsthafter Verletzungen durch Splitter
  4. NEXTORCH, bzw. Die NEXTORCH Deutschland GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden, die durch den unsachgemäßen, oder zweckfremden Gebrauch verursacht wurden sind.

- ### PFLERGE
- Ihre neue NEXTORCH bleibt in einem einwandfreien Zustand, wenn Sie die folgenden Pflegehinweise beachten:
1. Reinigen Sie Ihre NEXTORCH mit einem weichen, sauberen Tuch
  2. Spülen Sie Ihre Lampe nach der Verwendung in Salzwasser oder Lauge mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sorgfältig
  3. Wenn sich die Endkappe sich schwer drehen lässt, tragen Sie bitte etwas Silikonfett auf den O-Ring auf
  4. Bitte entfernen Sie die Batterie oder den Akku aus dem und bewahren Sie diese in einer kühlen Umgebung auf, wenn die Lampe für eine längere Zeit nicht benutzt wird.

### NEXTORCH Deutschland Garantiebestimmungen

NEXTORCH garantiert, dass jedes Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die NEXTORCH Deutschland GmbH garantiert die Nutzbarkeit, Mängelfreiheit und Haltbarkeit aller verwendeten Materialien im Garantiezeitraum von 5 Jahren.

NEXTORCH gewährt grundsätzlich auf alle Produkte eine Herstellergarantie von 5 Jahren, ab dem Tag des Kaufs. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf (mitgeliefertes) Zubehör wie z.B. Holster, Akkus, und/oder Kabelbinder. Ansprüche aus dieser Garantie bestehen, wenn das Produkt keine Schäden oder Verschleißerscheinungen aufweist, die durch einen von der normalen Bestimmung und den Vorgaben von NEXTORCH abweichenden Gebrauch verursacht sind und das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe durch den Kunden oder von NEXTORCH nicht autorisierte Werkstätten schließen lassen. Als Garantieleistungen kommen nur Austausch und Reparatur in Betracht. Darüberhinausgehende Ansprüche aus der Garantie – insbesondere auf Schadensersatz – sind ausgeschlossen. Durch Garantieleistungen wird die Garantiefrist nicht verlängert und/oder erneuert.

### 1. Garantiefall

Sollte Ihr Produkt innerhalb des Garantiezeitraums von 5 Jahren wider Erwarten einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Original-Kaufbelegs (auf dem das Datum des Kaufs und der Name des Verkäufers genannt werden) an die NEXTORCH Deutschland GmbH. Die Einsendekosten sind selbst zu tragen. Unfreie Einsendungen werden nicht entgegengenommen.

### 2. Garantilegeberin

Garantiegeber ist die NEXTORCH Deutschland GmbH, Gohrstr. 22, 42579 Heiligenhaus Deutschland

### 3. Gewährleistung

Diese Garantie gilt neben und zusätzlich zu Ihren vertraglichen oder gesetzlichen Ansprüchen gegenüber Ihrem Verkäufer gemäß den Gesetzen Ihres Landes. Solche Ansprüche sind auch gegenüber diesem geltend zu machen.

### 4. Kosten

Garantieleistungen sind im Hinblick auf den Austausch, oder die Instandsetzung kostenlos. Ausgenommen sind die Kosten einer etwaigen Einsendung des Produktes. Werden Garantieansprüche geltend gemacht und stellt sich bei der Prüfung des Produkts durch den Hersteller, oder den zuständigen Kundendienst heraus, dass kein Fehler vorgelegen hat, oder der Garantieanspruch aus einem der oben genannten Gründen nicht besteht, sind wir berechtigt, eine Servicegebühr in Höhe von 25,- € zu erheben. Dies gilt nicht, wenn Sie den Umständen nach nicht erkennen konnten, dass der Garantieanspruch nicht bestand.

### 5. Verschiedenes

Diese Garantie gilt weltweit und unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die gegebene Garantie steht Ihnen neben den gesetzlichen Rechten zu und berührt diese nicht. NEXTORCH, bzw. die NEXTORCH Deutschland GmbH haftet nicht für Folgeschäden aus dem Gebrauch ihrer Produkte.

### 6. Garantiefall

Bei einem berechtigten Garantiefall schicken Sie bitte das defekte Produkt unter des Kaufbelegs (Kopie) in einem frankierten Paket an folgende Adresse: NEXTORCH Deutschland GmbH, Gohrstr. 22, 42579 Heiligenhaus Deutschland

NEXTORCH verpflichtet sich, das defekte Produkt zu reparieren oder nach eigenem Ermessen das Produkt auszutauschen. Alle Originalteile, die im Rahmen der Erbringung von Garantieleistungen ersetzt wurden, gehen automatisch in das Eigentum der NEXTORCH Deutschland GmbH über. Neue Teile bzw. Austauschteile gehen in das Eigentum des Kunden über.

### 7. Kontakt in Deutschland

NEXTORCH Deutschland GmbH  
Gohrstr. 22  
42579 Heiligenhaus  
Deutschland  
Telefon: +49 2056 9868780 Fax: +49 2056 9868779  
Email: [email@nextorch.de](mailto:email@nextorch.de) Web: [www.nextorch.de](http://www.nextorch.de)

### KONTAKT MIT IHREM NEXTORCH DESIGNER

Um NEXTORCH noch weiter zu verbessern, freuen wir uns besonders, wenn Sie unsere Designer direkt kontaktieren! Ihr Feedback und Ihre kreativen Vorschläge können Sie ganz einfach durch scannen des unten stehenden QR-Codes an uns senden. Vielen Dank!

### MANTENIMIENTO

1. En caso de que se vea afectado por agua salada o soluciones químicas corrosivas, limpiar inmediatamente la linterna con agua limpia.

2. Por favor, utilice pilas de alta calidad; Si la linterna no va a ser usada durante un periodo de tiempo prolongado, retire la batería, seque la linterna y guárdala en un lugar seco y fresco para prevenir deterioro por polvo.

3. Reemplace inmediatamente el O-ring resistente al agua cuando considere que se ha dañado por el uso.

### GARANTÍA

1. En NEXTORCH garantizamos que nuestros productos de iluminación no presentan defectos de fabricación y/o de materiales por un periodo de 5 años desde la fecha de compra. Reemplazaremos el producto defectuoso. NEXTORCH se reserva el derecho de reemplazar un producto obsoleto por un modelo de fabricación actual.

2. En NEXTORCH garantizamos que nuestros productos están libres de defectos durante un uso de 5 años. En este caso, lo repararemos.

3. La garantía excluye otros accesorios, salvo las pilas recargables que están garantizadas por 1 año desde su fecha de compra.

4. En caso de que cualquier incidencia no haya sido cubierta por esta garantía, NEXTORCH puede encargarse de la reparación a un precio razonable.

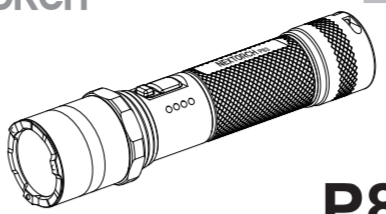
5. Puede acceder a la página web de NEXTORCH ([www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)) para obtener el servicio de información de garantía, escaneando el siguiente código QR. También puede: Enviaarnos un e-mail a [service@nextorch.com](mailto:service@nextorch.com) Llámenos: 0086-662-6602777 O contacte su distribuidor autorizado más cercano.

### CONTACTE CON EL DISEÑADOR NEXTORCH

Para mejorar NEXTORCH, agradecemos que ofrezca a nuestros diseñadores tanto su opinión tras el uso del producto como sugerencias creativas escaneando el siguiente código QR. ¡Gracias!

# NEXTORCH

ESPAÑOL



## P83

Más información en [www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)

ESPECIFICACIONES										
ANSI / PLATO-FL1	Estroboscópico	Momentáneo	Medio	Bajo	Alto	Luz intermitente roja y azul	Luz intermitente roja	Luz intermitente azul	Luz roja	Luz azul
Flujo luminoso	1300lm	1300lm	350lm	25lm	1300lm	2m	2m	2m	2m	2m
Autonomía	—	—	4h 30min	40h	2h	35h	50h	50h	25h	25h
Distancia haz de luz	—	—	140 m	35 m	280 m	—	—	—	—	—
Intensidad del haz	—	—	4900 cd	300 cd	20000 cd	—	—	—	—	—
Resistencia al impacto	2 m									
Resistencia al agua	IPX7, 1 m									
Peso y Dimensiones	Peso: 177 g / 6.24 oz (sin pilas) Tamaño: 155 mm (largo) × 35 mm (cabecera) × 28.5 mm (diámetro)									
Materiales	Fuente de luz: LEDs blanco/rojo/azul Aleación de Aluminio									
Tipo batería	1 × 18650									

Las especificaciones arriba indicadas están estrictamente basadas en la normativa americana ANSI / PLATO-FL1. Hemos realizado el ensayo de la linterna P83 con una pila 18650 estándar (2600 mAh) a 22°C ± 3°C. Las especificaciones podrían ser diferentes cuando se utilicen otras pilas distintas o en ensayos realizados en ambientes diferentes.

- ### FEATURES
- Salida máxima de hasta 1300 lumens.
  - Diseño de Tipo-C Recargable.
  - Flash de emergencia rojo y azul para llamar la atención y mantener la seguridad.
  - Interruptor estroboscópico de un paso y selección de modo de doble interruptor lateral para operación con una sola mano.
  - Preamplio de 350 lumens en modo medio como primer patrón de luz, más adecuado para uso diario.

### GUÍA RÁPIDA DE CARGA DIRECTA

#### Sustitución pilas

1 × 18650 (No utilizar pilas 2 × CR123A)

#### Inicio directo Type-C

Tiempo de carga sobre 3.5 horas

#### Luz Blanca Estroboscópico

Presione

#### Luz Blanca ENCENDIDO momentáneo

Presione ligeramente

#### Luz Blanca Encendido / Apagado Constante

Presione completamente

#### Luz Blanca Selección de modo

Presione ligeramente cuando la luz se enciende

#### Luz roja y azul

Luzs intermitentes rojas y azules

Mantenga presionado durante 1 segundo

#### Luz roja y azul Selección de modo

Presione cuando la luz roja o azul se enciende

- ### MANTENIMIENTO
1. En caso de que se vea afectado por agua salada o soluciones químicas corrosivas, limpiar inmediatamente la linterna con agua limpia.
  2. Por favor, utilice pilas de alta calidad; Si la linterna no va a ser usada durante un periodo de tiempo prolongado, retire la batería, seque la linterna y guárdala en un lugar seco y fresco para prevenir deterioro por polvo.
  3. Reemplace inmediatamente el O-ring resistente al agua cuando considere que se ha dañado por el uso.

### GARANTÍA

1. En NEXTORCH garantizamos que nuestros productos de iluminación no presentan defectos de fabricación y/o de materiales por un periodo de 5 años desde la fecha de compra. Reemplazaremos el producto defectuoso. NEXTORCH se reserva el derecho de reemplazar un producto obsoleto por un modelo de fabricación actual.

2. En NEXTORCH garantizamos que nuestros productos están libres de defectos durante un uso de 5 años. En este caso, lo repararemos.

3. La garantía excluye otros accesorios, salvo las pilas recargables que están garantizadas por 1 año desde su fecha de compra.

4. En caso de que cualquier incidencia no haya sido cubierta por esta garantía, NEXTORCH puede encargarse de la reparación a un precio razonable.

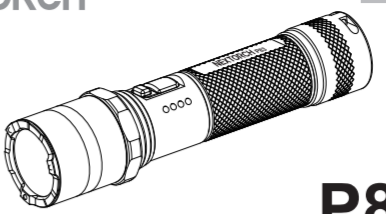
5. Puede acceder a la página web de NEXTORCH ([www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)) para obtener el servicio de información de garantía, escaneando el siguiente código QR. También puede: Enviaarnos un e-mail a [service@nextorch.com](mailto:service@nextorch.com) Llámenos: 0086-662-6602777 O contacte su distribuidor autorizado más cercano.

### CONTACTE CON EL DISEÑADOR NEXTORCH

Para mejorar NEXTORCH, agradecemos que ofrezca a nuestros diseñadores tanto su opinión tras el uso del producto como sugerencias creativas escaneando el siguiente código QR. ¡Gracias!

# NEXTORCH

FRANÇAIS



## P83

Más información en [www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)

CARACTERISTIQUES										
ANSI / PLATO-FL1	Stroboscope	Momentané	Moyen	Faible	Fort	Flash rouge et bleu	Flash rouge	Flash bleu	Lumière rouge	Lumière bleue
Puissance en l'éclairage	1300lm	1300lm	350lm	25lm	1300lm	2m	2m	2m	2m	2m
Durée d'utilisation	—	—	4h 30min	40h	2h	35h	50h	50h	25h	25h
Distance du faisceau de lumière	—	—	140 m	35 m	280 m	—	—	—	—	—
Intensité du faisceau de lumière	—	—	4900 cd	300 cd	20000 cd	—	—	—	—	—
Résistance aux impacts	2 m									
Étanchéité	IPX7, 1 m									
Poids et dimensions	Poids: 177 g / 6.24 oz (Sans Batterie) Taille: 155 mm (longueur) × 35 mm (tête) × 28.5 mm (diamètre)									
Matériau	Source de lumière: LEDs blanche/rouge/bleue Alliage d'Aluminium									
Type batterie	1 × 18650									

Les spécifications ci-dessus sont strictement basées sur la norme ANSI / PLATO-FL1. Nous avons testé la lampe P83 avec une batterie de type 18650 (2600mAh) à 22°C ± 3°C. Les spécifications peuvent varier si vous utilisez une pile différente ou tester la lampe dans un environnement différent.

- ### TRAITS
- Sortie maximale jusqu'à 1300 lumens.
  - Design rechargeable de type C.
  - Flash rouge et bleu d'urgence pour attirer l'attention et pour garantir la sécurité.
  - Double interrupteur latéral pour sélectionner le mode stroboscopique en une étape d'une main.
  - Le mode moyen de 350 lumens prédefini, en tant que premier mode, convient à l'utilisation quotidienne.

### GUIDE RAPIDE DE DEMARRAGE

#### Remplacement de la batterie

1 × 18650 (N'utilisez pas les piles CR123A)

#### Chargement direct Type-C

Temps de chargement environ 3.5 h

#### Lumière blanche Stroboscopique

Appuyer

#### Lumière blanche Marche Momentané

Appuyer doucement

#### Lumière blanche Marche/Arrêt Permanent

Appuyer fortement

#### Lumière blanche Sélection de mode

Appuyer légèrement quand la lumière est allumée

#### Lumière rouge et bleue Flash Rouge et Bleu

Appuyer longuement pendant 1 seconde

#### Lumière rouge et bleue Sélection de mode

Appuyer quand la lumière rouge ou bleue s'allume

- ### ENTRETIEN
1. En cas de contact avec de l'eau de mer ou des produits chimiques corrosifs, rincez immédiatement avec de l'eau propre.
  2. Utilisez des piles de haute qualité; Retirez les piles lorsque vous ne travaillez pas pendant une longue période électrique dans un endroit frais et sec.
  3. Remplacez le joint torique imperméable à l'eau immédiatement lorsque vous considérez qu'il est endommagé lors d'une utilisation.

### GARANTIE

1. NEXTORCH garantit que ses produits sont exempts de tout défaut de fabrication et/ou matériaux pour une période de 15 jours à partir de la date d'achat. Nous remplacerons l'article défectueux. NEXTORCH se réserve le droit de remplacer un produit obsolète par une production actuelle sur un modèle similaire.

2. NEXTORCH garantit que ses produits sont exempts de défauts pendant 5 ans d'utilisation. Nous les réparons.

3. La garantie exclut d'autres accessoires, mais les batteries rechargeables sont garanties pendant 1 an à compter de la date d'achat.

4. Dans le cas où un problème avec un produit NEXTORCH n'est pas couvert par cette garantie, NEXTORCH peut faire réparer le produit moyennant des frais raisonnables.

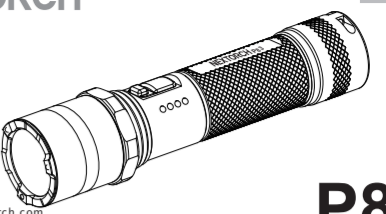
5. Vous pouvez accéder au site web NEXTORCH ([www.nextorch.com](http://www.nextorch.com)) pour obtenir les informations sur le service de garantie en scannant le code QR suivant. Vous pourriez aussi: nous envoyer un courriel à [service@nextorch.com](mailto:service@nextorch.com) - Nous appeler au: 0086-662-6602777 OU contactez votre revendeur/distributeur local

### CONTACT AVEC NEXTORCH DESIGNER

Afin d'améliorer les produits NEXTORCH, nous apprécions que vous puissiez offrir à nos designers vos commentaires après utilisation et vos suggestions créatives en analysant le code QR suivant. Merci !

# NEXTORCH

中文



## P83

請參閱: [www.nextorch.com](http://www.nextorch.com) 獲取更詳細的產品資訊。

性能参数										
ANSI / PLATO-FL1	爆闪	点射	中亮	低亮	高亮	红蓝闪光	红闪	蓝闪	红光	蓝光
亮度	1300流明	1300流明	350流明	25流明	1300流明	2米	2米	2米	2米	2米
续航时间	—	—	4小时30分钟	40小时	2小时	35小时	50小时	50小时	25小时	25小时
照射距离	—	—	140米	35米	280米	—	—	—	—	—
发光强度	—	—	4900坎德拉	300坎德拉	20000坎德拉	—	—	—	—	—
防水等级	2米									
防水等级	IPX7, 1米									
规格	重量: 约177克(不含电池) 尺寸: 155毫米(长) × 35毫米(头径) × 28.5毫米(筒径)									
材料	光源: 白光LED / 红光 LED / 蓝光 LED 筒身: 铝材, 阳极硬氧化									
电源	1 × 18650									

上述参数严格按照ANSI / PLATO FL1标准测试所得, 测试电池为1节18650 (2600mAh) 锂离子充电电池, 测试温度 22°C ± 3°C. 测试电池或环境不同, 性能参数可能会有差异。